

Main Features

Opening of CCIF's New Head Office pg 2

Our New Office pg 2

Acumen Group's New Office pg 2

PRC – HK Double Tax Arrangement pg 2

CLB Littlejohn Frazer Visiting Clients in China pg 3

Polaris International Annual Meeting 2006, Shanghai pg 3

New Success In IPO Listing pg 3

Appointment of New Directors pg 3

CCIF Scholarship and Development Fund - Funding the New Great Wall Project pg 4

CCIF Roadshow in the UK & Ireland on Promotion of Hong Kong pg 4

Overseas Listing Seminar in Shanghai pg 4

Quality of a Distinctive Logo pg 4



Hong Kong Productivity Council's Corporate Development 'Going Global' Seminar

Disclaimer: The content in this publication is of general information only. It is not offered as advice and should not be taken as such. We expressly disclaim all liabilities to any person for any reliance placed on the contents of this publication. No client or other reader should act or refrain from acting on the basis of the contents of this publication without seeking specific professional advice.

Designed by Acumen Design Limited
誠明設計概念有限公司設計

Published by
出版公司



CCIF

CCIF CPA LIMITED
陳葉馮會計師事務所有限公司

20/F Sunning Plaza
10 Hysan Avenue
Causeway Bay Hong Kong
香港 銅鑼灣 希慎道10號
新寧大廈20樓

General 電話 +852 2894 6888
Facsimile 傳真 +852 2895 3752
E-mail 電郵 info@ccifcpa.com.hk
www.ccifcpa.com.hk

An independent member firm of
POLARIS INTERNATIONAL
中大專業會計師事務所合作聯盟
Greater China Accountants Alliance

CCIF NEWSLETTER

AUTUMN 2006

www.ccifcpa.com.hk



商界展關懷
caring company
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務界協會



25.9.2006 CCIF moved to new office at Sunning Plaza

Events & Activities 近期活動花絮

Date 日期	Events Participated 活動
5 – 13.5.2006	South America, Guyana Forestry Commission visit 訪問南美圭亞那林業部
11.5.2006	DBA Telecommunication (Asia) Holdings Ltd Listing Ceremony DBA電訊(亞洲)控股有限公司上市日
15 – 18.5.2006	CPPCC, Guangzhou Municipal Committee visit to Hong Kong Week 廣州市政協赴香港週活動
18.5.2006	CCIF/CLB Littlejohn Frazer/Newhaven Merchant Bankers – China Private Enterprises Overseas Listing in London, Toronto and Dubai Seminar in Shanghai 國內企業海外「倫敦、多倫多、杜拜」上市推介會, 上海
19 – 21.5.2006	CCIF sponsored Biodynamic Agriculture Workshop 陳葉馮會計師事務所贊助之活力有機農業培訓營
19 – 22.5.2006	Polaris Annual Meeting 2006 in Shanghai Polaris週年會議於上海舉行
28.6.2006	Hong Kong Red Cross Annual Donor Award Ceremony 2006 香港紅十字會捐血頒獎禮2006
3 – 10.7.2006	CLB Littlejohn Frazer site visits to Shenzhen and Guangzhou 英國CLB Littlejohn Frazer深圳 / 廣州巡迴探訪客戶
7 – 14.8.2006	Hong Kong Human Resources Support to Xinjiang Week 「香港人才智力援助新疆週」活動
24 – 25.8.2006	Shenzhen Institute of CPA & HKICPA Business Exchange and Co-operation Project 深圳市註冊會計師協會與香港會計師公會之業務交流與合作計劃
13.9.2006	Visit to China Tax Bureau, Beijing 訪問北京中國稅務總局
20.9.2006	Hong Kong Productivity Council's Corporate Development 'Going Global' Seminar 香港生產力促進局舉辦之企業發展論壇「開拓國際市場」
22.9.2006	Shenzhen/Hong Kong CPA Workshop cum Dinner Reception 深港兩地會計師工作坊暨聯誼晚宴
23 – 24.9.2006	SME Equity Fund Raising Seminar in Shenzhen 中國國家發改委中小企業中心舉辦之「中小企業上市融資交流推介會」深圳
29 – 31.10.2006	The Hong Kong Accounting Profession Delegation to Beijing 香港會計師訪京團
30.10 – 2.11.2006	Roadshow in Glasgow, Cambridge and Dublin on Promotion of Hong Kong 英國及愛爾蘭巡迴推介研討會
1.12.2006	UBS Group organised 'Financial Management Forum' for Sun Yat-Sen University EMBA students 瑞銀集團暨中山大學EMBA財富管理研討會
8.12.2006	Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisation Ltd Member's Annual Meeting 2006 香港廣東社團週年會員大會2006

Opening of CCIF's New Head Office



Mr Charles Chan (left) and Ms Pammy Fung (right) unveiling the company sign during the opening ceremony.

Due to the redevelopment of Hennessy Centre, we moved our offices to the 1/F, 2/F and 20/F of Sunning Plaza. The first phase was completed at the end of September 2006. The final phase of the move was completed in the first week of December.

A soft opening ceremony was held on 14 December 2006. The ceremony was attended by all our directors in the presence of staff members followed by a buffet lunch.

Starting from January 2007, our head-office is located on the 20/F at Sunning Plaza, Causeway Bay with its backup office on the 2/F. Acumen Group's office is on the 1/F. An official opening ceremony of our new offices will be held on 1 February 2007. We are looking forward to an enjoyable evening with our clients, business associates, and old and new friends.

Our New Office



The new board room

The core design concept of our new office is to create an environment that is both inviting for clients and functional for employees.

In the entrance lobby, clients are welcomed by a prominent wall graphic that depicts our slogan 'We Connect The World'. Inside the office, a balance between form and function is achieved. The layout design is team basis, with individual teams grouped into sections so that they can work together

efficiently. While high priority was given to facilitating productivity, special attention was also paid towards details that create aesthetically pleasing surroundings.

We recognise the importance of environmental protection. Therefore, when setting up our new office, where possible, we endeavoured to recycle and re-use fittings and fixtures so as to minimize wastage and lessen the burden on the environment.



Corridor to main office with inspiring posters custom-made for our office

Acumen Group's New Office

At its new location on the 1/F of Sunning Plaza, Acumen Group has opted for dynamic and modern surroundings. The lobby area is simple and uncluttered, painted in a sleek grey which provides a feeling of professionalism. The glass signage of associate companies and light boxes in the lobby area are a cool and innovative way of introducing the services that the Acumen Group offers.

The interior is executed in the same dynamic and modern manner, employing a varied range of materials including stainless steel, frosted glass and aluminum to enhance the image of a cutting edge and vibrant consulting firm.



Acumen Group's new office at Sunning Plaza 1st floor

PRC-HK Double Tax Arrangement

On 21 August 2006, a double tax arrangement ('the Arrangement') was signed between Mainland China and Hong Kong. It is effective from 1 January 2007 in the Mainland; and in Hong Kong, in years of assessment commencing 1 April 2007.

The main purpose of the Arrangement is to eliminate or reduce the impact of double taxation, and to enhance the exchange of information between the two tax regimes. In the Arrangement, Hong Kong has been given very favorable tax treatments as well as making Hong Kong the most favorable location to set up companies to invest into the Mainland.

Under the Arrangement, a company resident in Hong Kong will be entitled to the benefits. For this purpose, a company incorporated in Hong Kong is regarded as resident in Hong Kong irrespective of where its central management and control is located and whether it is subject to tax in Hong Kong. For a foreign company, if its central management and control is in Hong Kong, it is regarded as resident in Hong Kong. There are no anti-avoidance provisions against foreign investors incorporating a company in Hong Kong to enjoy the benefits under the Arrangement.

The withholding tax rates are:
Interest, royalties and equipment leasing: 7%
Dividend: 5%; where shareholding is below 25 %, 10%.
Capital gains: 10%; where shareholding is below 25%, exempt.

A Hong Kong resident present in the Mainland for a total of over 182 days in any consecutive 12-month period would be subject to tax in China.

Any tax paid in the Mainland can be relieved in the form of tax credit in Hong Kong, but the tax credit is limited to the tax payable in Hong Kong.

Tax authorities on both sides can exchange information.

For further information, you may contact:

Mr Ping Leung at +852-28946839
email : ping@ccifcpa.com.hk;

Mr C Yuen at +852-28946812
email : cyuen@ccifcpa.com.hk;

Mr Albert Cheung at +852-28946830
email : albert@ccifcpa.com.hk

CLB Littlejohn Frazer Visiting Clients in China



Mr Mark Ling (left) visiting our potential AIM listing client in China

During 3-10 July 2006, Mr Mark Ling, head of corporate finance of CLB Littlejohn Frazer, our associate firm in the UK made site visits to a few clients in Shenzhen and Fujian who are interested in listing overseas.

Accompanied by our senior advisor, Mr Alex Ku, Mark visited a client, which specialises in road surfacing with its Asphalt-rubber compounds in Zhongshan; an established battery factory in Shenzhen and a honey tangerine plantation in Fujian.

Mark suggested that other than having a sound business concept or a successful operation, a well presented business plan and vision for the future development of their business are important elements for China enterprises seeking listing in the Alternative Investment Market, London.

Polaris International Annual Meeting 2006, Shanghai



Mr Charles Chan toasting with Members during the Polaris Annual Dinner

Annual Meeting 2006 for Polaris International was held at the Shanghai Four Seasons Hotel on 18-22 May 2006. More than 100 members attended the meeting. The Polaris organisation is represented in 90 countries worldwide with over 200

member firms. The meeting was organised by CCIF, Polaris' Asian co-ordinator. At the meeting, a strategic alliance between Polaris International and the GCAA was formed. This is the milestone for Polaris International in penetrating into the China market. It is also a significant step for GCAA to move into the international arena.

During the conference, we were honoured to be given presentations by distinguished guest speakers, Mr Wu GuangPing, Director of Citibank, China and Mr Huen Wing Ming, Executive Director of Sheng Heng Bank.

New Success In IPO Listing

We have successfully assisted our client, DBA Telecommunication (Asia) Holdings Limited, to list its shares on the Main Board of the Hong Kong Stock Exchange.

DBA Telecommunication (Asia) Holdings Limited (Stock Code: 3335) is principally engaged in the design, manufacture and sale of telecommunication equipment such

as public telephone booths, public telephone equipment and wireless telephones, etc.

The DBA Group was listed on 11 May 2006. We were the sole reporting accountants for the listing. We congratulate the company and its Board of Directors on the successful listing.

During the past 5 years, we have successfully guided 25 of our clients in Hong Kong and PRC with their listings. We are now auditors of 75 listed companies.



Our IPO working team with Board Members of DBA Telecommunication (Asia) Holdings Ltd. at the listing ceremony

Appointment of New Directors



Mr Alex Yau
Director



CCIF CPA LIMITED

Tel : +852 2894 6877
Fax : +852 2895 3752
Email : alex@ccifcpa.com.hk

Alex joined the firm in 1997 and was admitted as a Director in January 2007. He has over 15 years experience in the professional accounting practice and has extensive experience in handling IPOs, listed company audit and large scale audit assignments over a wide variety of industries including consumer and industrial goods, property and construction, food services, information technology, financial institutions and general insurance. Since joining the firm, he has been responsible for audit engagements of a wide range of clients, from SMEs to listed local and PRC companies. In addition to being in-charge of audit assignments, Alex's work extends to cover special engagements such as due diligence review, pre-listing corporate structuring and IPO projects.



Mr Alan Wan
Associate Director



CCIF CPA LIMITED

Tel : +852 2894 6837
Fax : +852 2895 3752
Email : alan@ccifcpa.com.hk

Alan started his professional career in the early eighties with a large local CPA firm. Before joining our firm in 2001, Alan worked in one of the Big 4 accounting firms as Senior Manager in Assurance and Advisory Department for 4 years. He is experienced in planning and performing annual audit and IPOs for companies listed on the Main Board and GEM Board of the Stock Exchange of Hong Kong Limited.

In recent years, Alan mainly focused on working with properties investment, non-governmental organisations, agricultural businesses, pharmaceutical products and high technology clients.

CCIF Scholarship & Development Fund

In August 2006 CCIF Scholarship and Development Fund sponsored the 'New Great Wall Self-Improvement Project' for impoverished students in China. We provided four years' living expenses for 100 students from Guangdong University of Foreign Studies, South China Agricultural University; South China Normal University and Jinan University.

The New Great Wall Project is one of the largest community activities instigated by China Foundation for Poverty Alleviation to promote the awareness of 'care and responsibility' towards those in need of help. The project provides the students with financial aids, vocational training, and placement services. The project is in its early development, and it is hoped that in time it will be in a position to help more poverty-stricken students to rekindle their hopes.

It is a traditional Chinese value to help the deprived. As a responsible corporate citizen, we are doing our part to help those students who, despite their background, have overcome great difficulties to have been accepted into universities. These students will become the pillars of our society. CCIF feels honoured to be able to participate in such a meaningful project. We truly believe that the well educated new generation will be the backbone for the prosperity and stability of our country. We will participate in this project by making available our resources to help young men and women to become the future leaders of our society. This will fulfill our commitment to build a better tomorrow for the new generation.



Mr Charles Chan delivering a speech at the dinner with the sponsored 100 university students in Guangzhou

CCIF Roadshow in the UK & Ireland on Promotion of Hong Kong



Our director, Ms Delores Teh (centre) and members of the Hong Kong Delegation

We participated in a roadshow organised by Hong Kong Trade Development Council in Glasgow, Cambridge and Dublin from 30 October to 2 November 2006. The primary objective was to promote Hong Kong to potential clients in the UK and Ireland. The roadshow included seminars, case studies and exhibitions on gaining entry into the China market and on ways which Hong Kong could continue to serve as a bridge for doing business with China.

Representatives of SMEs from various industries in the UK and Ireland who were interested in establishing, developing and expanding their businesses in Hong Kong, China and Asia attended the seminar and exhibitions.

We used the roadshow as a platform to introduce a wide range of professional services which we can offer to the UK and

Irish SMES in both Hong Kong and China. The seminars and exhibitions were well attended.

Overseas Listing Seminar in Shanghai

In response to the needs for foreign capital and global expansion of private enterprises at large in China, We have taken the initiative to organise a conference on the theme of seeking an overseas listing in Shanghai Four Seasons Hotel on 18 May 2006. The event was co-organised by two professional firms which are our overseas associates, namely CLB Littlejohn Frazer of UK & Newhaven Corporate Finance Ltd based in Toronto. Mr Mark Ling & Mr Edwin Lee, representing CLB & Newhaven respectively, were keynote speakers of the seminar with our Mr Charles Chan as chairman & interpreter of the seminar.

The seminar was attended by over 100 delegates, many of them are directors, CEOs & key officers of private enterprises from all over China. Mr Mark Ling introduced the Alternate Investment Market (AIM) of London Stock Exchange, and Mr Edwin Lee talked about listing in the Toronto Stock Exchange and the Dubai Stock Exchange.

Seeking an overseas listing has been a hot subject for private enterprises in China and the participants were impressed that CCIF and its affiliates as a team have the expertise and experience of bringing China enterprises to the global capital markets and major stock exchanges.

Quality of a Distinctive Logo

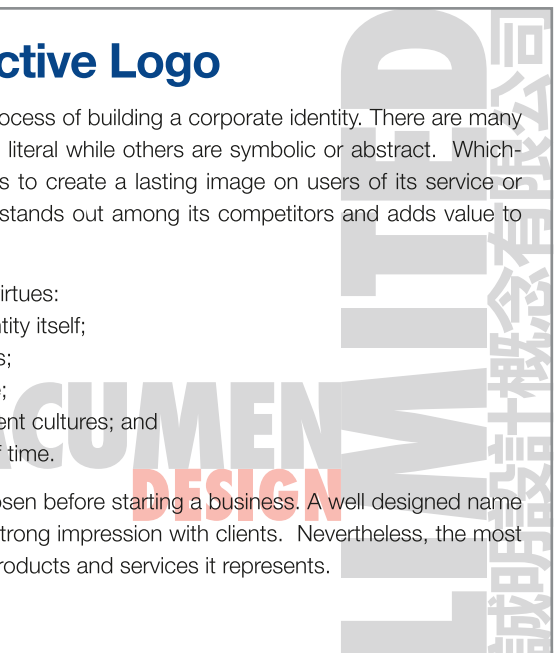
A logo is an important element in the process of building a corporate identity. There are many different types of logos, some are more literal while others are symbolic or abstract. Whichever type of logo is used, its purpose is to create a lasting image on users of its service or product. A well designed logo always stands out among its competitors and adds value to the company.

A good logo should have the following virtues:

- Distinctive – to create a business identity itself;
- Visible – to enhance public awareness;
- Memorable – to make a lasting image;
- Universal – to be acceptable by different cultures; and
- Timeless – to last with the passage of time.

A suitable corporate logo should be chosen before starting a business. A well designed name card with a distinctive logo will leave a strong impression with clients. Nevertheless, the most important element is the quality of the products and services it represents.

Enquiry: +852 2894 6688



中國內地和香港的 雙邊稅務安排

中港兩地的雙邊稅務安排「稅務安排」已於2006年8月21日簽署。在中國稅務方面，將於2007年1月1日生效，而香港則於2007年4月1日的課稅年度生效。

稅務安排的主要目的是消除或減低雙重徵稅，及加強兩地稅務局的信息交換。在這安排上，中央給予香港很有利的稅務優待，使到香港成為設立公司到中國內地投資的最佳地方。

在稅例下，任何在香港的「居民」包括法人及個人都可享有稅務安排中的優待。在法人方面，一間在香港成立的公司已被視為香港居民，無論它是在何處管理或控制，亦無論它是否有在香港繳稅。一間海外公司如果它的管理及控制地點是在香港，亦被視為香港居民。另外，在中港稅務安排中，海外投資者亦可通過成立香港公司投資國內以獲得稅務優惠的安排。

稅務安排內的主要的預扣稅有：

利息，特許權使用費（包括設備使用權費用）：7%

股息：5%；如擁有股權少於25%，則為10%
股份的資本性收益：10%；

如轉讓的股份是低於25%，則免稅。

香港居民如果在內地於任何連續12個月內停

留超過182日便有可能要就薪金收入在內地繳稅。

當計算香港應付稅款時，在國內繳付的稅金都可予抵免，但抵免額不可超過依香港稅例計算的應付金額。

如需要更多資料，請聯絡我們：

梁和平先生：+852 2894 6839

電郵：ping@ccifcpa.com.hk

袁忠先生：+852 2894 6812

電郵：cyuen@ccifcpa.com.hk

張源長先生：+852 2894 6830

電郵：albert@ccifcpa.com.hk

上海內地企業前往境 外上市推介會



在上海舉辦之「內地企業如何前往境外上市」研討會上，我所董事與海外嘉賓合影

有見於許多國內私企有意向境外發展及融資，我所籌辦了一個以「內地企業如何前往境外上市」為主題的研討會，在2006年5月18日於上海四季酒店舉行。該研討會並得英國CLB Littlejohn Frazer 會計師事務所及加拿

大Newhaven Corporate Finance協辦，並分別由兩所的負責人Mr Mark Ling及李達文先生擔任主題發言嘉賓。我所董事陳維端先生任研討會主席。

當日有逾百人出席，包括來自內地不同地區之企業總裁、主要負責人，財務主管等。Mr Ling 的演講主題為英國第二板AIM的概況及上市需知。李達文先生介紹了在多倫多及杜拜兩地上市的情況。參予研討會來賓，都加深了認識我所及海外盟友為中港企業統籌往境外集資上市的能力和經驗。

英國及愛爾蘭 巡迴推介研討會

2006年10月30日至11月2日，「陳葉馮」參與由香港貿易發展局舉辦的推介香港專業中介機構的路演。歷時4天的路演分別在英國格拉斯哥、劍橋和愛爾蘭首都柏林舉行，與會者均為當地有意前往中國發展的中小企業家。是次推介活動的內容包括：舉辦研討會、個案分析及展覽展示等，所有參與的專業機構以現場顧問服務的形式，向與會者推介——香港將會繼續擔當進入大中華地區發展業務的重要橋樑的角色作用。

參與是次推介會的企業均為有意前往亞洲及大中華地區創辦、開發及拓展業務的英國和愛爾蘭兩地中小型企業。與會者會後均認同，香港依然是歐洲企業成功進入亞洲、大中華地區開拓商機之必經之地。

最新成功上市個案

我們在2006年5月11日成功協助「DBA」電訊（亞洲）控股有限公司（編號：3335）於香港主板上市。

DBA集團的主要業務是製造及銷售電訊設備：如電話亭、公用電話及無線商用電話等產品。

我們很榮幸擔任集團的獨立申報會計師。過去5年，我們成功協助25間香港及國內企業上市，並為75間上市公司的年度審計師。



DBA電訊（亞洲）控股有限公司上市日，「陳葉馮」工作團隊成員與上市公司管理層攝於上市儀式

委任新董事



邱學雄先生
董事



陳葉馮會計師事務所有限公司

電話：+852 2894 6877

傳真：+852 2895 3752

電郵：alex@ccifcpa.com.hk

邱學雄先生於1997年加入本公司，並於2007年1月晉升為董事。邱先生具15年專業經驗包括企業籌組上市、為上市公司及大型企業集團進行審計。涉及的行業包括零售及工業產品、地產及建築、食品、資訊科技、銀行業及一般保險業。邱先生除了負責審計工作外，亦負責處理特別項目，包括盡職審查、公司重組及公司上市前之策劃。



溫玉麟先生
聯席董事



陳葉馮會計師事務所有限公司

電話：+852 2894 6837

傳真：+852 2895 3752

電郵：alan@ccifcpa.com.hk

溫玉麟先生於80年代初在本港最大華人會計師行開始其專業歷程。溫先生於2001年加入本公司前，曾任某4大會計師行的審計及諮詢服務部門高級經理4年。溫先生於策劃、審計及為企業籌組於香港上市具有豐富經驗。

近年，溫先生主要審計服務的行業包括地產投資、農業、藥品、非政府機構及高科技客戶等。溫先生並於2007年1月被晉升為聯席董事。

我們的新辦公室



陳列架上展示之部分公司上市紀念品

我們新辦公室的設計概念是要顯示專業公司形象及提供實用的工作環境。

大堂牆壁設計以白雲石及平面圖案為背景，配上我們「連接世界，共創新猷」之標語。辦公室內，我們務求達到美感與功能間之平衡。在設計方面，辦公室空間分配是按團隊概念作考慮，務求同事間有合理空間，促進其共同奮鬥的精神，以提高團隊之效率。在此大前提下，我們亦盡力美化辦公室，使工作環境更舒適。

我們絕對認同環保之重要性。因此，在策劃新辦公室時，我們盡量使用再造及可循環使用之材料及裝置。提倡節約和珍惜，盡量減少對環境的影響。

誠明集團辦公室

位於新寧大廈1樓的新辦公室，誠明集團選擇採用富現代感及活力之設計。灰色、純樸及整齊之接待處給人帶來專業觀感。另以玻璃及燈箱制作之附屬公司招牌，以較現代及富創意的方法顯示誠明集團所提供的各類服務。

辦公室之內部設置，亦使用較為創新之材料，包括不銹鋼，霜化玻璃及鋁材，構成富現代感和動力之辦公環境，並充份表現誠明集團之現代化及創新形象。



誠明集團會議室

陳葉馮學術及發展 基金捐款「新長城 — 特困大學生自強項目」

陳葉馮學術及發展基金於2006年8月捐助中國扶貧基金會之「新長城 - 特困大學生自強項目」，我們資助100名（其中包括廣州外語外貿大學30名、華南農業大學20名、華南師範大學30名及暨南大學20名）特困大學生4年的生活費用。

該項目是中國扶貧基金會推出的大型社會公益項目，旨在喚起社會各界的善心、愛心及社會責任，通過公益活動，實現對弱勢社群的幫助；特別是針對特困大學生的各種困難，為他們提供經濟資助、在職培訓和求職服務等全方位的幫助，希望可以為千千萬萬的待援子弟改變命運，帶來希望。

出身無擇，奮鬥可嘉。扶貧濟困是中華民族的傳統美德，幫助特困大學生成才是我們的社會責任，這是關係到國家未來前途的根基 - 人才成長的大事。陳葉馮十分榮幸能夠參與此次甚有意義的活動，因為中國的持續發展全賴一代一代的承傳。自強需要環境機遇、襄助與培育。我們企盼藉此可以幫助更多的貧窮學子實現成才的夢想，為構建和諧社會作出貢獻。



部分受助於「陳葉馮學術及發展基金」的廣州大學生與校領導合影

Polaris International 2006年年會 在上海舉行

2006年5月18-22日，Polaris International 2006年年會在上海四季酒店舉行，約100名與會者歡聚一堂。該集團在全球90個不同國家擁有約200間成員所。作為Polaris International亞洲區召集人，陳葉馮會計師事務所全程協助籌備了是次年會，並邀請了【大中華會計師事務所協作聯盟】（「GCAA」）成為Polaris的策略伙伴。通過這合作，為Polaris International進入中國市場，以及「GCAA」盟員進入國際合作領域，邁出了實質性的一步。

歷時5天的會議中，除了Polaris International作了自身的年度報告外，還專門邀請了花旗集團投資銀行中國部董事總經理吳港平先生，以及誠興銀行執行董事兼行政總裁禰永明先生作為嘉賓，為會議作了精彩的演講。



首席董事陳維端先生（左）與誠興銀行執行董事兼行政總裁禰永明先生（右）合照

優質企業標誌的特點

企業標誌是建立企業形象識別的核心元素。長久以來，不少跨國及大中小企業，均採用不同的標誌突出企業形象。有比較直接的、亦有比較抽象的；有些採用特定人或物件的形象，有些則採用公司名字，式色俱備。無論選擇何種式樣，公司標誌的作用在於使公眾對企業容易留下記憶。一個精心設計的企業標誌，能提升公眾對企業的認知，使優質企業更容易在芸芸競爭對手中脫穎而出。

在設計企業標誌時須要考慮很多因素。一個成功的企業標誌須要具備下列元素；

- 別具特色 - 幫助新企業突出形象；
- 顯而易見 - 提高公眾對企業的認知度；
- 容易記憶 - 使公眾留下深刻印象；
- 多元認同 - 能普遍用於不同文化國家；及
- 歷久不衰 - 能經歷時間考驗，培養公眾對企業的信心。

企業在開業前應選好一個合適的企業標誌。一張印有合適及精美標誌的名片，將會使您在客戶、合作者及供應商中留下深刻印象，得著先機。然而，最終能使企業深入人心的，仍然是公司的商品及服務質素。

詢問電話：+852 2894 6688

ACUMEN
DESIGN

深港兩地會計師事務所業務



22.9.2006
Shenzhen/Hong Kong CPA Workshop cum Dinner Reception
陳維端董事在深港兩地會計師工作坊上發言

Activities 活動花絮



28.6.2006
Mr Charles Chan receiving his 75th time Blood Donation Award from Mr Winson Lo at the Hong Kong Red Cross Annual Donor Award Ceremony 2006
香港紅十字會總監羅榮生先生頒發第75次捐血獎項與陳維端董事



24.8.2006
CICPA and HKICPA Co-operation Signatory Ceremony
深圳註冊會計師協會與香港會計師公會合作備忘錄簽署儀式上，部分嘉賓合影



13.9.2006
Mr Charles Chan (left), Mr Xu SanDa (centre) and Mr Eugene Fung (right) visiting China Tax Bureau, Beijing
首席董事陳維端先生(左)，董事馮培漳先生(右)造訪中國稅務總局與國家稅務總局副局長許善達先生(中)合照



7-14.8.2006
Mr Eugene Fung participating in the Hong Kong Human Resources Support to Xinjiang Week
馮培漳董事參加「香港人才智力援助新疆週」活動期間，參觀「交河故城」遺址



19-21.5.2006
Hong Kong/Huaiji/ChengDu Biodynamic Workshops organised by Green Field Foundation and sponsored by CCIF
由「陳葉馮」贊助之「香港/廣東懷集/成都活力有機農業培訓營」活動剪影



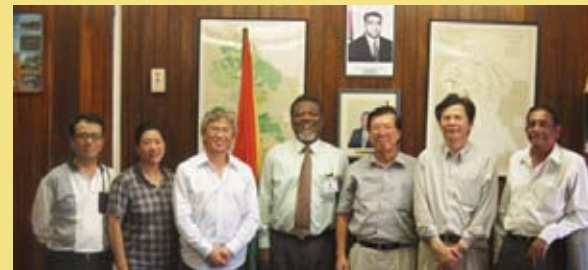
29-31.10.2006
The Hong Kong Accounting Profession Delegation to Beijing
香港會計界訪京團



3-10.7.2006
Mr Mark Ling (centre) visiting honey tangerine plantation in Fujian
我們英國的合作伙伴Mark Ling先生(中)考察位於福建的蜜桔園



8.12.2006
Federation of Hong Kong Guangdong Community Organisation Ltd Members' Annual Meeting 2006
香港廣東社團週年會員大會2006



5-13.5.2006
Mr Andy Choi visiting Guyana Forestry Commission with clients
董事蔡文安先生陪同客戶訪問南美圭亞那林業部

本期內容

「陳葉馮」辦公室遷址新寧大廈 第8頁

中國內地和香港的雙邊稅務安排 第5頁

上海內地企業前往境外上市推介會 第5頁

英國及愛爾蘭巡迴推介研討會 第5頁

最新成功上市個案 第5頁

委任新董事 第5頁

我們的新辦公室 第6頁

誠明集團辦公室 第6頁

陳葉馮學術及發展基金捐款「新長城——特困大學生自強項目」 第6頁

Polaris International 2006年
年會在上海舉行 第6頁

優質企業標誌的特點 第6頁



陳維端董事在香港生產力促進局舉辦之企業發展論壇上與嘉賓合影

活動花絮 第7頁

免責聲明：本刊物中的資訊僅為一般性資料，並非建議或專業意見，亦不應作如是理解。我們拒絕承擔任何人因依據本刊內容而導致的任何損失。讀者在沒有諮詢專業意見前，不應根據本刊內容作出任何決定。

陳葉馮通訊季刊

秋季版2006 www.ccifcpa.com.hk

商界展關懷
caring company
Awarded by The Hong Kong Council for Social Service
經社會服務委員會頒發

14.12.06 於20樓公司總部舉行啟用儀式



「陳葉馮」辦公室遷址新寧大廈

由於公司原址興利中心行將重建，我司於2006年9月底遷至同屬銅鑼灣商業中心地帶的新寧大廈1及2樓辦公，直至2006年12月初，位於新寧大廈20樓的總部辦公室裝修完畢，我們的遷址工作方告全部完成。

去年12月14日，我們舉行了內部新址啟用儀式。當日由首席董事陳維端先生及董事馮怡女士主持揭幕，全體董事及職員們共同參與。儀式後大家在公司裡一齊共享豐盛的自助午餐。整個傳統的儀式中，充滿了同事們的歡欣喜悅。

自2007年1月起，「陳葉馮」總部將設於銅鑼灣新寧大廈20樓，而2樓將另設部門辦公室。誠明集團則設於同址的1樓。公司新址的正式開幕儀式將於2007年2月1日（星期四）晚上舉行，誠邀我們的客戶、業務夥伴及新朋舊友們光臨，期盼著與你們一齊共享這一愉快時刻。

Our Contact List

Professional Services 專業服務	Contact Person 聯絡人	Direct Line 電話	E-mail 電郵
Audit & Business Advisory 審計及商業顧問	Nickson Kwok 郭焯源	+852 2894 6628	nickson@ccifcpa.com.hk
Audit & Technical Support 審計及技術支援	Raymond Tsui 徐漢文	+852 2894 6635	raymondtsui@ccifcpa.com.hk
Business & Accounting Services 商業及會計服務	Penny Chan 陳寶琴	+852 2894 6896	pennychan@ccifcpa.com.hk
Company Secretarial Services 公司秘書服務	Frances Wong 黃慧頤	+852 2894 6813	frances@ccifcpa.com.hk
Corporate Identity Consulting 企業公共形象顧問	Florence Chan 陳繆麗蓉	+852 2894 6688	fchan@ccifcpa.com.hk
Corporate Restructuring 企業重組	Andy Choi 蔡文安	+852 2894 6823	andychoi@ccifcpa.com.hk
HK IPO 香港上市審計	Betty Tse 謝寶珠	+852 2894 6878	bettytse@ccifcpa.com.hk
Hong Kong Taxation 香港稅務	Albert Cheung 張源長	+852 2894 6830	albert@ccifcpa.com.hk
Hong Kong & PRC Audit 香港及國內審計	Eugene Fung 馮培漳	+852 2894 6801	pcfung@ccifcpa.com.hk
Human Resources & Recruitment 人力資源及招聘	Wendy Li 李小燕	+852 2894 6868	personnel@ccifcpa.com.hk
Information Technology Services 資訊科技服務	Pammy Fung 馮珪	+852 2894 6820	pammy@ccifcpa.com.hk
Insolvency 清盤	Andy Choi 蔡文安	+852 2894 6823	andychoi@ccifcpa.com.hk
Internal Control & Corporate Governance 企業內部監控及公司管治	Eddy Yan 殷耀光	+852 2894 6826	eddyyan@ccifcpa.com.hk
International & Greater China Practice 國際及大中華業務	Delores Teh 鄭鶯華	+852 2894 6833	delores@ccifcpa.com.hk
International Taxation Planning 國際稅務策劃	W. Ping Leung 梁和平	+852 2894 6839	ping@ccifcpa.com.hk
International Trade Mark Registration 國際商標註冊	Alex Chan 陳健農	+852 2894 6843	alexchan@acumen-hk.com
Japanese Business Services 日系企業事業	Thomas Yip 葉振基	+852 2894 6870	thomas@ccifcpa.com.hk
Listed Company Secretarial Services 上市公司秘書服務	Alex Chan 陳健農	+852 2894 6843	alexchan@acumen-hk.com
Public Relation 公共關係	Lilian Suen 孫奕	+852 2894 6603	liliansuen@ccifcpa.com.hk
Wealth Protection & Estate Planning 財富保障及遺產策劃	C Yuen 袁忠	+852 2894 6812	cyuen@ccifcpa.com.hk